

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 januari 2018

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van
29 juni 1964 betreffende de opschorting,
het uitstel en de probatie**

(ingediend door de dames Sophie De Wit en
Kristien Van Vaerenbergh)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 janvier 2018

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 29 juin 1964
concernant la suspension, le sursis
et la probation**

(déposée par Mmes Sophie De Wit et
Kristien Van Vaerenbergh)

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe foutieve verwijzing recht te zetten in de probatiewet.

Artikel 18bis spreekt in de verwijzing naar § 1 van artikel 14 immers nog over een gevangenisstraf van twee maanden (i.p.v. de huidige zes maanden). Bovendien wordt er geen gewag gemaakt van § 1bis van artikel 14, wat tot gevolg heeft dat er in de huidige stand van de wetgeving in theorie geen facultatieve herroeping mogelijk is.

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi vise à corriger un renvoi erroné dans la loi sur la probation.

L'article 18bis fait en effet encore état d'une peine de prison de deux mois (au lieu des six mois actuels) dans le renvoi au § 1^{er} de l'article 14. Il n'est en outre pas fait mention du § 1^{er}bis de l'article 14, ce qui a pour conséquence qu'aucune révocation facultative n'est en théorie possible dans l'état actuel de la législation.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publicaties@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel heeft tot doel een vergetelheid van de wetgever in artikel 18*bis* van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie (hierna probatiewet genoemd) recht te zetten. Artikel 18*bis* van de probatiewet werd ingevoerd middels de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen. De basisfilosofie bij de invoering van de strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen in het Belgische recht was dat rechtspersonen zoveel mogelijk worden geassimileerd met natuurlijke personen. Als uitgangspunt gold dan ook dat er een zo groot mogelijk parallellisme is na te streven tussen de straffen voor rechtspersonen en natuurlijke personen. Aangezien een vrijheidsstraf niet mogelijk is voor rechtspersonen, werd ervoor gekozen de geldboete als hoofdstraf voor alle misdrijven gepleegd door rechtspersonen in te voeren. Bijgevolg werd er voorzien in een conversiemechanisme van de vrijheidsstraffen die gelden voor natuurlijke personen naar de geldboetes die toepasselijk zijn op rechtspersonen.

Het voornoemde artikel 18*bis* regelt dit conversiemechanisme specifiek voor de straffen waarnaar in de Probatiewet wordt verwezen. Zo wordt er ook verwezen naar de vrijheidsstraffen bepaald in artikel 14 van dezelfde wet, dat handelt over de herroeping van het uitstel.

Artikel 14 van de probatiewet werd echter gewijzigd door de wet van 22 maart 1999 tot wijziging van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie. De volgende wijziging werd toen doorgevoerd:

“Art. 9.

In artikel 14 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) in § 1, worden de woorden “correctionele hoofdgevangenisstraf van meer dan twee maanden” vervangen door de woorden “hoofdgevangenisstraf van meer dan zes maanden”;

B) er wordt een § 1*bis* ingevoegd, luidend als volgt:

“§ 1*bis*. Het uitstel kan worden herroepen indien gedurende de proeftijd een nieuw misdrijf gepleegd is

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi vise à remédier à un oubli du législateur dans l'article 18*bis* de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation (appelée ci-après loi sur la probation). L'article 18*bis* de la loi sur la probation a été inséré par la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales. La philosophie qui sous-tendait l'introduction de la responsabilité pénale des personnes morales dans le droit belge était de les assimiler autant que possible aux personnes physiques. Le principe initial était dès lors d'uniformiser au maximum les peines s'appliquant aux personnes morales et celles s'appliquant aux personnes physiques. Dès lors qu'il est impossible d'infliger une peine privative de liberté aux personnes morales, il a été choisi d'instaurer l'amende comme peine principale pour toutes les infractions commises par des personnes morales. Par conséquent, on a prévu un mécanisme de conversion des peines privatives de liberté qui étaient en vigueur pour les personnes physiques en amendes s'appliquant aux personnes morales.

L'article 18*bis* précité règle spécifiquement ce mécanisme de conversion en ce qui concerne les peines auxquelles il est renvoyé dans la loi sur la probation. Sont ainsi également concernées les peines privatives de liberté visées à l'article 14 de cette loi, qui traite de la révocation du sursis.

L'article 14 de la loi sur la probation a toutefois été modifié de la façon suivante par la loi du 22 mars 1999 modifiant la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation:

“Art. 9.

À l'article 14 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

A) au § 1^{er}, les mots “à un emprisonnement correctionnel principal de plus de deux mois” sont remplacés par les mots “à un emprisonnement principal de plus de six mois”;

B) il est inséré un § 1^{er}*bis*, libellé comme suit:

“§ 1^{er}*bis*. Le sursis peut être révoqué si une nouvelle infraction commise pendant le délai d'épreuve a entraîné

dat veroordeling tot een effectieve hoofdgevangenisstraf van ten minste één maand en ten hoogste zes maanden ten gevolg heeft gehad.

In dat geval is de procedure bepaald in § 2, tweede en derde lid, van toepassing.”.”.

Deze aanpassing aan artikel 14 werd aldus gestemd nog voor dat artikel 18*bis* met de wet van 4 mei 1999 werd ingevoerd.

Het probleem is echter dat beide wetswijzigingen ongeveer gelijktijdig, maar los van elkaar, de parlementaire behandeling hebben doorlopen, waardoor uiteindelijk artikel 18*bis* verwijst naar de verouderde versie van artikel 14. Artikel 18*bis* spreekt in de verwijzing naar § 1 van artikel 14 immers nog over een gevangenisstraf van twee maanden (i.p.v. de huidige zes maanden). Bovendien wordt er geen gewag gemaakt van § 1*bis* van artikel 14, wat tot gevolg heeft dat er in de huidige stand van de wetgeving in theorie geen facultatieve herroeping mogelijk is. Dit wetsvoorstel wil deze vergetelheid recht zetten door in artikel 18*bis* van de probatiewet te verwijzen naar de meest recente en juiste versie van artikel 14 van diezelfde wet.

Sophie DE WIT (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

une condamnation à un emprisonnement principal effectif d'un mois au moins et de six mois au plus.

Dans ce cas, la procédure prévue au § 2, alinéas 2 et 3, est d'application.”.”.

Cette adaptation de l'article 14 a donc encore été votée avant l'insertion de l'article 18*bis* par la loi du 4 mai 1999.

Or, ces deux modifications législatives ont été examinées par le Parlement presque simultanément, mais indépendamment l'une de l'autre. Il s'ensuit que l'article 18*bis* renvoie à l'ancienne version de l'article 14. En effet, le renvoi fait à l'article 14, § 1^{er}, par l'article 18*bis* évoque encore une peine d'emprisonnement de deux mois (au lieu des six mois actuellement prévus). De plus, il n'est pas fait référence au § 1^{er}*bis* de l'article 14, ce qui signifie que la révocation facultative n'est théoriquement pas possible dans l'état actuel de la législation. La présente proposition de loi vise à réparer cet oubli en insérant dans l'article 18*bis* de la loi sur la probation un renvoi à la version la plus récente et la plus correcte de l'article 14 de cette loi.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 18*bis* van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 februari 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1) in het laatste streepje wordt het woord “duizend” vervangen door het woord “drieduizend” en wordt het woord “twee” vervangen door het woord “zes”;

2) het artikel wordt aangevuld met een achtste streepje, luidende:

“— in § 1*bis* van artikel 14: vijfhonderd euro in plaats van één maand, en drieduizend euro in plaats van zes maanden.”

27 oktober 2017

Sophie DE WIT (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

PROPOSITION DE LOIArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 18*bis* de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, modifié en dernier lieu par la loi du 5 février 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1) dans le dernier tiret, le mot “mille” est remplacé par les mots “trois mille” et le mot “deux” est remplacé par le mot “six”;

2) l'article est complété par un huitième tiret rédigé comme suit:

“— à l'article 14, § 1^{er}*bis*: cinq cents euros au lieu d'un mois, et trois mille euros au lieu de six mois.”

27 octobre 2017